

**Per convivere
serenamente con
piante velenose.
Con i numeri d'emergenza.**



Per me e per te.

Indice.

Caratteristiche utili.	3
Le principali misure precauzionali.	4-5
Prontuario delle piante velenose: le principali piante ornamentali per interni e giardini nell'assortimento Coop.	6-16
Sintomi da intossicazione.	17
Grado di intossicazione.	18
Pronto intervento in caso di intossicazione.	19
Numeri d'emergenza.	20

Le piante velenose possiedono anche caratteristiche utili.

Occorre conoscere i pericoli per affrontarli correttamente. Il presente prontuario Coop vi aiuta a proteggere meglio voi stessi, i bambini e gli animali domestici sottolineando gli aspetti positivi delle piante velenose e spiegando come sia possibile prevenire spiacevoli episodi. Le piante contraddistinte dell'asterisco * possono essere a seconda del dosaggio sia velenose che medicinali.

Anche le piante velenose sono una preziosa risorsa della natura. Infatti, se si adopera la necessaria cautela, esse non comportano pericoli per la salute, tutt'altro: in ogni stagione dell'anno assicurano un effetto benefico e piacevole negli ambienti abitativi:

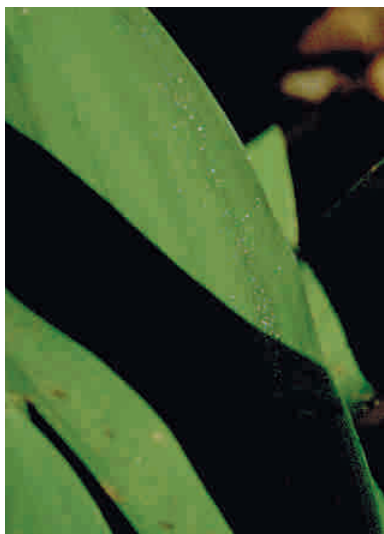
- arricchendo l'appartamento di ossigeno
- aumentando l'umidità dell'aria
- filtrando le sostanze tossiche
- abbellendo e decorando casa



Le principali misure precauzionali.

Da considerare al momento dell'acquisto.

1. La pianta è velenosa? Leggete le avvertenze sull'etichetta!
2. In caso di dubbio o in mancanza di ulteriori informazioni chiedete al personale di vendita o rivolgetevi al Servizio informazioni Coop al numero di telefono 0848 888 444* (tariffa nazionale) o consultate il sito www.coop.ch.
3. Imparate a distinguere le piante innocue da quelle velenose!
Consultate il nostro prontuario delle piante velenose alle pagine 6-16.



Le principali misure precauzionali.

Regole da seguire a casa.

1. Verificate quali piante sono effettivamente velenose! Un valido aiuto è offerto dal nostro prontuario delle piante velenose alle pagine 6-16.
2. Posizionate le piante velenose sempre fuori della portata dei bambini e degli animali. Se ciò non fosse possibile, scegliete delle varietà innocue.
3. Mettete in guardia i bambini dai pericoli: ci sono cose più buone da mangiucchiare delle foglie o di altre parti delle piante.
4. Lavatevi sempre le mani dopo aver curato piante velenose per interni o giardino.



Piante ornamentali da giardino velenose.



Adonide (Adonis)

Velenosa:

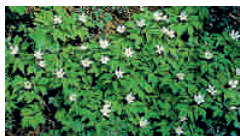
tutte le parti della pianta, pericolosa soprattutto per gli animali.



Bosso comune* (Buxus)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, pericolosa soprattutto per gli animali.



Anemone bianca (Anemone)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, massima tossicità alla fioritura.



Elleboro nero (Helleborus)

Molto velenosa:

tutte le parti della pianta.



Tasso (Taxus)

Velenosissima:

tutte le parti della pianta, soprattutto gli aghi e i semi masticati.

Piante ornamentali da giardino velenose.



Ligustro comune (Ligustrum)

Velenosa:

foglie, bacche, corteccia.



Stramonio* (Datura)

Velenosissima:

tutte le parti della pianta, soprattutto i fiori, le foglie e i semi, massima tossicità prima della fioritura.



Digitale* (Digitalis)

Velenosissima:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie.



Maggiociondolo (Laburnum)

Velenosissima:

tutte le parti della pianta, soprattutto i semi.

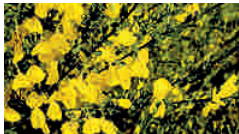


Edera (Hedera)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto la polpa dei frutti.

Piante ornamentali da giardino velenose.



Citiso scopario (Cytisus e Genista)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto i semi.



Ortensia (Hydrangea)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, pericolosa soprattutto per gli animali.



Giacinto da giardino (Hyacinthus)

Velenosa:

tutte le parti della pianta.



Lauroceraso* (Prunus laurocerasus)

Molto velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto i semi e le foglie.



Tuia occidentale (Thuja)

Molto velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie, pericolosa in particolare per gli animali.

Piante ornamentali da giardino velenose.



Mughetto (Convallaria)

Molto velenosa:
tutte le parti della pianta.



Oleandro (Nerium)

Velenosissima:
tutte le parti della pianta, pericolosa
soprattutto per gli animali.



Giunchiglia (Narcissus)

Velenosa:
tutte le parti della pianta, soprattutto
i bulbi e la linfa.



Fusaggine* (Euonymus)

Molto velenosa:
tutte le parti della pianta, soprattutto i semi.



Sinforina (Symphoricarpos)

Velenosa:
bacche (poco velenose).

Piante ornamentali da giardino velenose.



Ricino (*Ricinus communis*)

Velenosissima:

tutte le parti della pianta, soprattutto i semi.



Bucaneve (*Galanthus*)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto i bulbi.



Lantana* (*Lantana*)

Molto velenosa:

tutte le parti della pianta tranne le bacche
(velenose per gli animali).



Caprifoglio comune (*Lonicera caprifolium*)

Poco velenosa:

soprattutto le bacche.

Piante ornamentali da giardino velenose.



Agrifoglio (*Ilex aquifolium*)

Molto velenosa:
soprattutto le bacche e le foglie.



Fior di stecco (*Daphne mezereum*)

Velenosissima:
tutte le parti della pianta, soprattutto
i semi e la corteccia.

Fiori recisi velenosi.



Aconito (Aconitum)

Velenosissima:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie.



Gloriosa (Gloriosa)

Velenosissima:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie.



Lupino (Lupinus polyphyllus)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto i semi.

Piante selvatiche velenose.

Ad esempio gigaro, belladonna, panace, colchico, tamaro, ecc.

Piante per interni velenose.



Amaryllis (Hippeastrum)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto i bulbi.



Primula* (Primula obconica)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, possibili allergie cutanee.



Corona di spine (Euphorbia)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto il lattice, irritante, attenzione alle punture delle spine.



Dipladenia (Dipladenia)

Molto velenosa:

tutte le parti della pianta.

Piante per interni velenose.



Monstera (Monstera)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie (irritante per la pelle e le mucose).



Ficus (Ficus)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, possibili allergie per inalazione.



Pigliamosche (Dionaea)

Poco velenosa:

tutte le parti della pianta, molto poco velenose.



Gardenia (Gardenia)

Innocua:

possibili allergie.

Piante per interni velenose.



Clivia* (Clivia)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie e il fusto.



Dieffenbachia* (Dieffenbachia)

Molto velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie e il fusto (in particolare per gli animali, attenzione alla linfa).



Aglaonema* (Aglaonema)

Velenosa:

tutte le parti della pianta.



Poinsettia* (Euphorbia)

Molto velenosa.

tutte le parti della pianta, soprattutto le bacche non mature (mature sono innocue).

Piante per interni velenose.



Filodendro (Philodendron)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto le foglie, pericolosa in particolare per gli animali domestici.



Stella di Natale (Euphorbia)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto il lattice.



Calla* (Zantedeschia)

Velenosa:

tutte le parti della pianta.



Ciclamino (Cyclame)

Velenosa:

tutte le parti della pianta, soprattutto i bulbi.

Sintomi da intossicazione.

Sintomi che possono comparire in caso di ingestione di parti di piante velenose.

Gli effetti sull'organismo dipendono ovviamente dalla dose assunta e dalla tipologia di veleno vegetale. I seguenti sintomi potrebbero segnalare un'intossicazione:

- bruciore in bocca
- crampi allo stomaco
- nausea
- vomito
- diarrea
- sudorazione
- mal di testa
- eruzioni cutanee
- disturbi circolatori, dell'equilibrio o percettivi
- fenomeni di paralisi
- gonfiori alle labbra, in bocca o all'esofago
- difficoltà a deglutire e a respirare

Al di là dell'effetto tossico in caso d'ingestione, alcune piante velenose possono provocare, se toccate, irritazioni alla cute, agli occhi o alle mucose.

Gradi d'intossicazione.

Valutazione del grado d'intossicazione.

Solo nel caso vengano ingerite quantità elevate di parti di piante velenose, l'intossicazione può avere conseguenze letali.

Nella maggior parte dei casi, l'ingestione provoca disturbi fisici leggeri o di media entità che svaniscono in poco tempo. Tuttavia non vanno mai sottovalutati gli effetti di un'intossicazione.

In caso di minimo sospetto d'intossicazione, consultate immediatamente un medico o chiamate il 145.

Il grado d'intossicazione dipende dai seguenti fattori:

- quantità di parti di piante ingerite;
- tipo e concentrazione variabile di sostanza velenosa contenuta nella pianta;
- età e costituzione della persona intossicata.

Intossicazione leggera

Sintomi leggeri e temporanei, con spontaneo miglioramento. In generale non è necessaria una terapia.

Intossicazione media

Sintomi evidenti e perduranti. In generale, è necessario consultare il medico e seguire una terapia.

Intossicazione grave

Sintomi gravi con pericolo di morte. È sempre necessaria una terapia.

Pronto intervento in caso di intossicazione.

1. Mantenere la calma!
Analizzare la situazione e agire in modo mirato!
2. Nei bambini e negli animali rimuovere immediatamente i resti di pianta dalla bocca e metterli da parte (cfr. anche punto 7).
3. Somministrare acqua! In nessun caso far bere latte che, invece, favorisce l'assorbimento del veleno! Non bere neppure acqua salata, dato che priva il corpo di liquidi.
4. Non provocare il vomito mettendo in gola un dito alla persona intossicata onde evitare qualsiasi forma di irritazione della gola.
5. In caso di svenimento, porre il paziente sul fianco e non somministrare liquidi.
6. Avvertire immediatamente il medico del pronto soccorso informandolo correttamente circa:
 - tipo di pianta, se conosciuto
 - quantità approssimativa ingerita
 - ora dell'assunzione
 - età e peso della persona intossicata
 - descrizione dettagliata dei sintomi accusati
7. Non gettare via le parti di pianta e il vomito, ma conservare il tutto in un sacchetto di plastica e consegnarli al medico.
8. In caso d'incertezza chiedere sempre aiuto
 - al medico del pronto soccorso o di famiglia
 - al centro svizzero d'informazione tossicologica: numero di telefono **145**

Numeri di telefono in caso d'emergenza.

Centro svizzero di informazione
tossicologica di Zurigo:

145

Chiamata d'emergenza:

112

Ambulanza:

144

Medico di famiglia (annotare qui il numero):

Informazioni sugli animali presso
l'Istituto di farmacologia/tossicologia
veterinaria di Zurigo:

044 635 81 11